

Building up moments.

MASTERTENT®



Faltpavillons Mastertent

Zertifikate

ZINGERLE GROUP

MASTERTENT



ECOTENT



RUKU1952

ZINGERLE GROUP AG
Pustertaler Straße 2
I-39040 Natz-Schabs (BZ)

www.zingerle.group

Inhaltsverzeichnis

1. Warum Mastertent®



Acht gute Gründe	2
Garantieleistungen	3

2. Zertifikate und Prüfberichte



TÜV-SÜD	5
Brandschutzklasse - Pirontex®	6
Brandschutzklasse - Oxford 500D	10
Brandschutzklasse - Oxford 250D	12
Brandschutzklasse - PVC	14
SGS Cristal	16
ECO PASSPORT by OEKO-TEX®	17
REACH Verordnung	18
UV-Schutzfaktor - Pirontex®	19
UV-Schutzfaktor Oxford 500D & 250D	21
PU-beschichtetes Glasfasergewebe	23
Windstabilität	24
Fliegende Bauten	29
ISO 9001:2015	33
Aufforstung	34
Grüner Punkt	35
FEM Analyse S1	36
FEM Analyse S2	37
Firelock® UV-Lasur der Holztheke	38
IEC Heizstrahler	40
LED-Strahler	42
LED-Leisten	44

3.

Datenblätter



Aluminiumlegierung 6060	47
Pirontex®	48
Oxford 500D vs. Oxford 250D	49
Cristal 0,5 mm FR M2	50
Fahnenstoff	51
PU-beschichtetes Glasfasergewebe	52

4.

Zertifikate & Prüfberichte Italien



Oxford 500D	55
Oxford 250D	57
Temporäre Struktur	59
Keine Baukonzession	60



Warum Mastertent®?

Acht gute Gründe sprechen dafür:

1. Eigene Produktion und Produktentwicklung in Südtirol, Italien.
2. Höchste Produktqualität und breites Produktsortiment.
3. Nachhaltige Unternehmensführung in der dritten Generation.
4. Individuelle Kundenbetreuung vor Ort dank globaler Vertriebsstrukturen.
5. Schnelle Lieferung, zuverlässig und weltweit.
6. Einzigartige Serviceleistungen: CARE.
7. Internationale Zertifizierungen und Patente.
8. Der Personalisierung sind keine Grenzen gesetzt, Sonderanfertigungen zählen zu unseren Stärken.



HERSTELLER



MADE IN EUROPE





Wann wir die Qualität unserer Faltpavillons prüfen?

Nach jedem Arbeitsschritt.

Wer außerdem noch die Qualität prüft? Zahlreiche offizielle Prüfstellen wie TÜV-SÜD oder Ingenieurbüros weltweit.

Garantieleistungen:

Deshalb garantieren wir mit gutem Gewissen:

- 5 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Produktionsfehler der Aluminiumstruktur
- Lebenslange Garantie gegen Korrosion der Aluminiumstruktur*
- 15 Jahre Verfügbarkeit aller Ersatzteile der Aluminiumstruktur

**besondere Fälle vorbehalten (wie z.B. die häufige Nutzung des Falztztes bei Meeresluft)*

Zertifikate und Prüfberichte

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. B 046481 0020 Rev. 00

Zertifikatsinhaber: ZINGERLE Group SpA
Via Förche 7
39040 Natz-Schabs (BZ)
ITALIEN

Prüfzeichen:



Produkt: Pavillon
Falt-Pavillon

Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Alle anwendbaren Anforderungen der Prüf-, Zertifizierungs-, Validierungs- und Verifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe müssen erfüllt sein. Details siehe bitte: www.tuvsud.com/ps-zert

Prüfbericht Nr.: 713372301-001

Gültig bis: 2030-06-29

Datum, 2025-07-02

(Gerhard Hintereder)



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@efectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2023-Efectis-R001109
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Pirontex fabric Various colours
Prepared by	Efectis Nederland BV
Author(s)	J.L. Onderwater B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. B.R. Knottnerus B.Sc.
Project number	ENL-22-001316
Date of issue	October 2023
Number of pages	6

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2023 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

1. INTRODUCTION

This classification report defines the classification assigned to **Pirontex fabric** in accordance with the procedures given in EN 13501-1:2018.

2. DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

2.1 GENERAL

The product, **Pirontex fabric**, is defined as a ceiling or wall covering.

2.2 MANUFACTURER

Zingerle Group AG
Förche 7
39040 NAZ / SCIAVES (BZ)
ITALY

2.3 PRODUCT DESCRIPTION

According to the sponsor the product is from inside out composed of:

- Pirontex is fabricated out of a combination of new polyester polymers. The yarn thickness is 600D (2x 300 D double spun);
- A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating.

The product has a total thickness of 0.3 mm, a density of 850 kg/m³ and a mass per unit area of approx. 255 g/m².

3. STANDARDS, REPORTS, RESULTS AND CRITERIA IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION

3.1 APPLICABLE STANDARDS

EN ISO 11925-2:2020	Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test
EN 13823:2020+A1:2022	Reaction to fire tests for building products - Building products, excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item
EN 13238:2010	Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates
EN 13501-1:2018	Fire classification of construction products and building elements Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
EGR 003:2016	Selection of colours for covering a range

4. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

4.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

4.2 CLASSIFICATION

The product, **Pirontex fabric**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

4.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.3 mm
Surface density	255 g/m ²
Other properties	A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Colour	All colours
Exposure side	Both sides (inside and outside)
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings or gaps between components

4.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

5. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



J.L. Onderwater B.Sc.
Junior Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



B.R. Knottnerus B.Sc.
Project leader Reaction to Fire

FACSIMILE



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000644
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 500D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 500D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.20 mm
Surface density	225 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000491
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 250D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	5

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 250D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV. Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 5

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.12 mm
Surface density	145 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000841
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	PVC 400gr
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. E.O. van der Laan M.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	July 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **PVC 400gr**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s2

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s2, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.25 mm
Surface density	400 g/m ²
Other properties	All colours

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free standing
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



E.O. van der Laan M.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Test Report

No.: SDHGR123444kjj00à

Date: Sep.12, 2017

Page 1 of 5

The following sample(s) was / were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description : SUPER CLEAR PVC FILMS
 Country of Destination : EUROPE
 Test Requested : NF P 92-507:2004 Fire safety-building-interior fitting materials-Classification according to their reaction to fire
 Sample Receiving Date : Sep.12,2017
 Test Performing Date : Sep.12, 2017 to Sep.16,2017
 Test Result(s) : For further details, please refer to the following page(s)
 Conclusion : **Classification**
Super clear PVC film: M2

Note: The classes with their corresponding fire performance are given in Annex I.

Signed for and on behalf of
 SGS-CSTC Co., Ltd.

Jack Yao
 Approved signatory

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To ensure the authenticity of testing/inspection report & certificate, please contact us at Telephone: (86-755)82571443, or e-mail: CN.Doccheck@sgs.com

SDHG

SGS-CSTC (Shanghai) Technical Services Co., Ltd. | H/Taipei Representative Office | Bureau Road, Waiwei, Daling (Shanghai) Free Trade Zone (Shanghai) Zone 528113 | (86-757)22805888 | (86-757)22806858 | www.cn.sgs.com
 Singapore Branch | Singapore Representative Office | 30 Raffles Place, Singapore 048623 | (65) 6733 1788 | (65) 6733 1789 | www.sgsgroup.com
 中国·广东·佛山顺德国家高新技术产业开发区王沙镇陈涌路1号华南理工大学第一工厂新楼 邮编: 528113 | (86-757)22805886 | (86-757)22805858 | www.cn.sgs.com

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A.
Piazza Sant' Anna 2
21052 Busto Arsizio VA, Italy

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES

CERTIFICATE

The Company

JK Group Spa
SP 32 Novedratese 33
22060 Novedrate CO, ITALY

is granted authorisation according to ECO PASSPORT by OEKO-TEX® to use the OEKO-TEX® mark



for the following chemical products

Product(s): See attached enclosure
Category: Pigments and inks

Supporting documents

- Declaration of conformity in accordance with EN ISO 17050-1 included in ECO PASSPORT by OEKO-TEX® Terms of Use.
- Analytical test report number: 19RA09920
- RSL Screening Report
- Detailed information about the components and safety data sheets of the chemical products mentioned above.

The above captioned product(s) can be used for the production of human-ecological optimized textiles & leathers. The combined results of the reports mentioned above reveal that there is no harmful effect on the human and environmental health of the textiles & leathers treated/finished with the above mentioned products. This evaluation used the test methods and requirements of the ECO PASSPORT by OEKO-TEX® that were in force at the time of the evaluation date. ZDHC MRSL Conformance Level 1 is achieved for certified product(s) without restriction(s).

Busto Arsizio, 19.07.2019

Chiara Salmoiraghi
OEKO-TEX® Certification Scheme Manager
CENTROCOT

**ZINGERLE
GROUP**

MASTERTENT

ECOTENT

RUKU1952

Erklärung bzgl. REACH Verordnung

Sehr geehrte Damen und Herren,

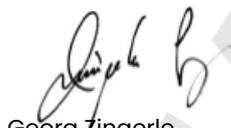
die Europäische Chemikalienagentur ECHA hat auf Ihrer Internetseite eine Liste besonders besorgniserregender Stoffe veröffentlicht, die die Kriterien des Art. 57 der REACH-Verordnung erfüllen und nach dem Verfahren des Art. 59 der REACH-Verordnung ermittelt wurden (http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp).

Mit vorliegendem Schreiben bestätigen wir Ihnen, dass für unsere Produkte keine der in der „candidate list“ enthaltenen Stoffe verwendet werden.

Unser Unternehmen importiert auch keine der genannten Stoffe in einem Verhältnis über 1t/Jahr. Als Handelsunternehmen ist es unsere Pflicht sicherzugehen, dass unsere Lieferanten auch der REACH-Verordnung entsprechen. Wir haben hierzu Informationen von allen Lieferanten eingeholt und erhalten.

Wie in den Sicherheitsdatenblättern vermerkt, stützen wir uns auf die Hinweise unserer Lieferanten bzgl. Informationen und Risikokontrolle. Wir verpflichten uns unsere Kunden jederzeit über Änderungen zu informieren um die Sicherheit der von uns vertriebenen Produkte zu garantieren.

Beste Grüße



Georg Zingerle
CEO ZINGERLE GROUP AG



ZINGERLE GROUP SpA

BZ-39040 Naz-Sciaves | T +39 0472 977 100 | E global@zingerle.group | info@pec.zingerle.group

HK BZ-127327 | SDI-Kodex T04ZHR3 | Partita Iva/C.F. IT 01533450217 | Capitale Sociale 1 Mio. Euro i.v. | www.zingerle.group



Akkreditierte Prüfstelle – TITV e. V. • Zeulenrodaer Str. 42 • 07973 Greiz

ZINGERLE GROUP SpA
Herrn Georg Silgoner
Via Foerche 7
39040 Naz-Sciaves

Textilforschungsinstitut
Thüringen-Vogland e. V.
Akkreditierte Prüfstelle

Zeulenrodaer Str. 42
07973 Greiz – Germany

Italien

Prüfbericht 197/25

Seite 1 von 2 Seiten

Klob

27.06.2025

Auftraggeber:	Herr G. Silgoner
Auftragstermin:	13.06.2025
Probeneingang:	18.06.2025
Proben:	1 textiles Material, beschichtet (Lauf. Nr. / Kennzeichnung des Auftraggebers) 1. Pirontex
Prüfauftrag:	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF
Probenahme:	durch Auftraggeber
Probenvorbereitung/ Prüfverfahren:	DIN EN 13758-1:2007 Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1):2007 Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren) Bei der Berechnung des UPF wird das Sonnenspektrum von Albuquerque verwendet.
Prüfzeitraum:	23.06. – 26.06.2025
Prüfergebnisse:	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugestellt.



Amtsgericht Greiz VR 206
Gerichtsstand Greiz

Ust-Id-Nr.: DE151887921
Steuer-Nr.: 161/142/21434

Geschäftsführender Direktor:
Dr. Fabian Schreiber

Tel.: +49 36 61/6 11-0
Fax: +49 36 61/6 11-2 22

mailto:mail@titv-greiz.de
www.titv-greiz.de

Sparkasse Gera-Greiz
(BLZ 830 500 00)
Kto. 608181
BIC: HELADEF1GER
IBAN: DE70 8305 0000 0000 6081 81

Deutsche Kreditbank AG (DKB)
(BLZ 120 300 00)
Kto. 1005364458
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3644 58

Entnahme der Messproben:

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm²) zur Klimatisierung entnommen.

Prüfergebnisse:

Lauf. Nr.	Probenbezeichnung, Farbe, (Bemerkungen)	UVA in %	UVB in %	UPF der Probe	UPF der Probe anzugeben mit
1	Pirontex	0,1	< 0,1	> 2000	> 50

Die Einzelwerte der Messungen sind in der Anlage enthalten.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand. Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.


Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle



TITV e. V. • Postfach 1364 • 07962 Greiz

ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz / Schabs

Textilforschungsinstitut
Thüringen-Vogtland e. V.
Akkreditierte Prüfstelle

Zeulenrodaer Str. 42
07973 Greiz - Germany

ITALIEN

Prüfbericht Nr. 509/16

Seite 1 von 2 Seiten

Klob/Pie

03.08.2016

Tel.: 03661-611305,
e-Mail: u.klobes@titv-greiz.de

Auftraggeber:	Herr G. Silgoner
Auftragstermin:	20.07.2016
Probeneingang:	01.08.2016
Probenmaterial:	2 Muster Probe 1: OXF250 Probe 2: OXF500
Prüfauftrag:	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF nach DIN EN 13758-1
Probenahme:	durch Auftraggeber
Probenvorbereitung/	DIN EN 13758-1
Prüfverfahren:	Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1): Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren)
Analysendatum:	01.08. – 03.08.2016
Analysenergebnisse:	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugesieilt.



Kreisgericht Greiz VR 206
Gerichtsstand Greiz
Ust-Id-Nr.: DE 151887921
Steuer-Nr.: 151/142/21434

Geschäftsführender Direktor:
Dr. Uwe Möhling

Tel.: +49 36 61/6 11-0
Fax: +49 36 61/6 11-2 22
mail@titv-greiz.de
www.titv-greiz.de

Sparkasse Gera-Greiz
(BLZ 530 500 00)
Kto. 609181
BIC: HELADEF1GER
IBAN: DE70 5305 0000 0000 6081 81

Deutsche Kreditbank AG (DKB)
(BLZ 120 300 00)
Kto. 1005384458
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3844 58

Entnahme der Messproben:

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm²) zur Klimatisierung entnommen.

Ergebnisse:

Proben-Nr.	Probenbezeichnung	UVA in %	UVB in %	UPF- Mittelwert	UPF der Probe*
1	OXF250	0,9	< 0,1	786	> 50
2	OXF500	< 0,1	< 0,1	9301	> 50

* Entsprechend der Norm ist bei einem UPF-Mittelwert größer als 50 nur ein „UPF > 50“ anzugeben.

Die Einzelwerte der Messung sind in der Anlage enthalten.

Beide Materialien weisen einen UPF > 50 auf.

Das o. g. Ergebnis bezieht sich aber nur auf das jeweilige Material selbst. Bei Sonnenschirmen kann das Licht, das von der Seite unter den Schirm fällt und das vom Boden reflektiert wird, nicht eingeschätzt werden.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand.

Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle



ERKLÄRUNG ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES MASTERTENT

Der Unterfertigte Ing. Hermann Leitner, eingeschrieben in der Ingenieurkammer Bozen mit der Nummer 872 und eingetragen in das Verzeichnis für Brandschutzexperten des Innenministeriums mit der Nr. BZ00872100163, mit Büro in der Eisackstraße 1, 39040 Vahrn (BZ), Tel. 0472-979000, zertifizierte E-Mail-Adresse info@bergmeister.pec, im Rahmen der technischen Kompetenzen seiner beruflichen Qualifikation, nachdem er die technischen Informationen, die dem vorliegenden Dokument beigefügt sind, geprüft hat, um die Eigenschaften des/der von der Firma Mastertent vermarkteten Produkts/Elemente festzustellen,

ERKLÄRT,

dass das Produkt in seiner Zusammensetzung (Tragwerk + Dach + Wände) auch als provisorische Küche verwendet werden kann, sofern die folgenden Anforderungen erfüllt sind:

- Verwendung des Produkts so wie geliefert: Stoff der Klasse A1. Teile nicht ersetzen und/oder Stoff nicht flicken, wenn er beschädigt ist.
- Verwendung von Gas- und/oder Elektroherden oder Holzherden*)
- Das Kochgerät muss mindestens 20 cm von den Wänden entfernt stehen
- Keine brennbaren Materialien zwischen der Küche und dem Dach/der Wände anbringen
- Die Fläche der Kochstelle darf nicht größer sein als die Fläche des feuerfesten Stoffes
- bei mindestens 1 geöffnetem Fenster verwenden und die Funktion der Dachlüftung überprüfen.

Für andere Verwendungszwecke als die oben genannten, sowie für den Aufbau mehrerer Zelte, muss eine spezifische Risikoanalyse erstellt werden.

*) Holzherde und/oder offene Feuerstellen sind erlaubt, sofern die Gebrauchs- und Wartungsanleitung sowie die begleitenden Sicherheitshinweise beachtet werden und eine spezifische Analyse durchgeführt wird, die es ermöglicht, das Feuer mit sofortigen Maßnahmen zu sichern und einzugrenzen, sowie gewährleistet wird, dass das Feuer beim Verlassen vollständig ausgelöscht ist.

Kurzbeschreibung Produkt: Es handelt sich um einen faltbaren Pavillon mit Aluminiumrahmen, dessen Dach und Wände aus dicht gewebtem, reißfestem, wasser-, wind- und feuerfestem Polyestergewebe bestehen.

Liste der Anhänge:

- Grundriss "Küchenzelt"
- Materialdatenblatt

Vahrn, 17-02-2023

Dott. Ing. Hermann Leitner



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 558361 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

ANALYSIS OF GAZEBOS ACCORDING TO EN1990 + EN1991-1-4

ZNG-107-DC105_REV2_ENG

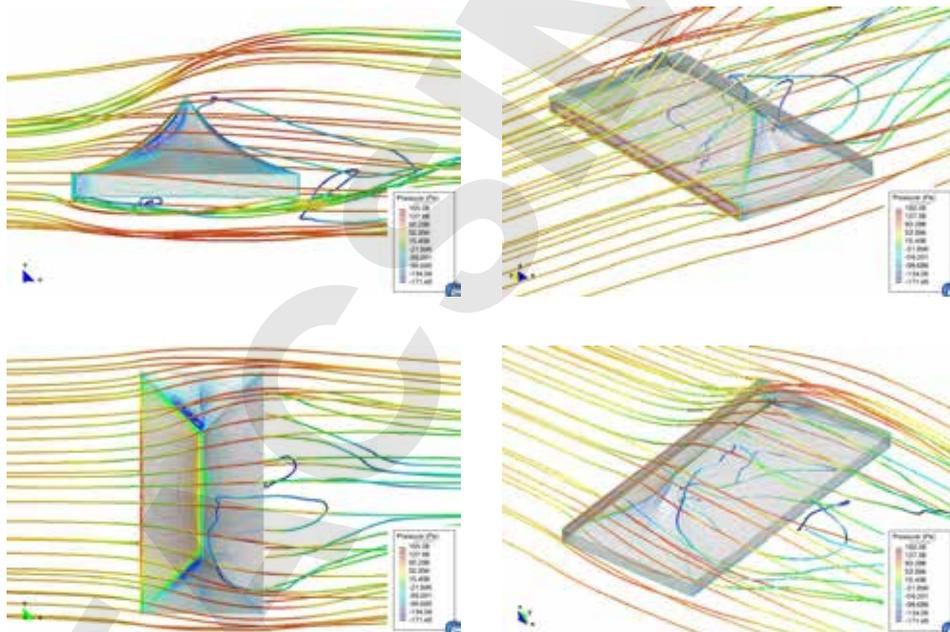
1 INTRODUCTION

The following document aims to study Mastertent S.p.A gazebos to define limit velocities for various counterweight configurations.

The limit velocities are to be considered as “3-sec gust” peak velocity measured at 2m height close to the gazebo.

The sliding stability of the gazebo is guaranteed below the limit velocity according to EN 1990 and EN 1991-1-4.

The main step of the analysis are shown in the following.



Note that the document does not cover the structural capacity check of the gazebos.



2 SAFETY ASSESSMENT

The hypotheses of the analytical model are modified slightly to be in accordance with EN 1990 and EN 1991-1-4 and cover a wider range of usage.

The basic hypotheses are:

1. De-stabilizing loads (wind) are multiplied by $\gamma_Q = 1.5$ whereas stabilizing loads (self-weight + counterweight) are multiplied by $\gamma_G = 0.9$, in accordance to EN 1990
2. Wind exposition:
 - Obstructed wind flow ($\phi = 1$), as shown in Figure 2, in accordance with EN 1991-1-4
 - Suction wind load as shown in Figure 3, in accordance to EN 1991-1-4
 - Force coefficients coherent with the above-mentioned hypotheses, as shown in Figure 4, in accordance to EN 1991-1-4
 - Two possible wind load angles: $\theta=0^\circ$ and $\theta=45^\circ$
3. In accordance with literature values, Static friction coefficient between steel and concrete = 0.3

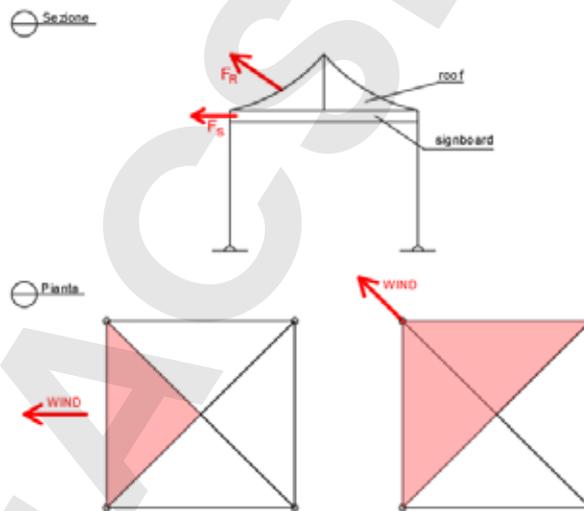


Figure 1 Force application



To define wind force coefficient, the gazebo roof is treated like a "dupitch roof", whereas the signboard is treated like a "signboard".

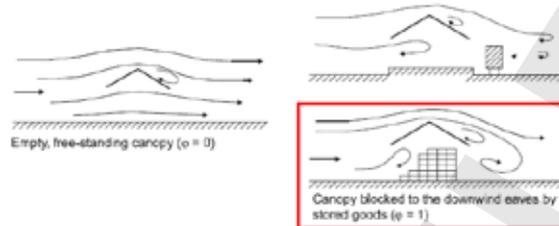


Figure 2 Wind flow (extracted by EN 1991-1-4)

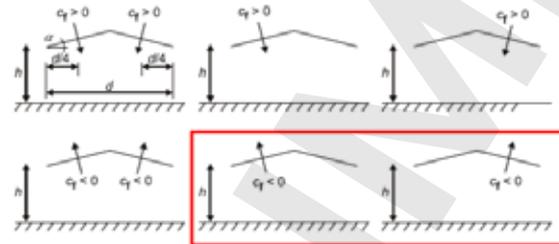


Figure 3 Wind load on dupitch roof (extracted by EN 1991-1-4)

Roof angle α [°]	Blockage ρ	Overall Force Coefficient c_f	Net pressure coefficients $c_{p,net}$			
			Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
+25	Maximum all ρ	+0,7	+1,2	+1,9	+1,6	+0,5
	Minimum $\rho = 0$	-1,0	-1,4	-1,9	-1,4	-2,0
	Minimum $\rho = 1$	-1,3	-1,4	-2,0	-1,5	-2,0
+30	Maximum all ρ	+0,9	+1,3	+1,9	+1,6	+0,7
	Minimum $\rho = 0$	-1,0	-1,4	-1,9	-1,4	-2,0
	Minimum $\rho = 1$	-1,3	-1,4	-1,8	-1,4	-2,0

NOTE:
 + values indicate a net downward acting wind action
 - values represent a net upward acting wind action

(1) For signboards separated from the ground by a height z_g greater than $h/4$ (see Figure 7.21), the force coefficients are given by Expression (7.7):

$$c_f = 1,80 \quad (7.7)$$

Expression (7.7) is also applicable where z_g is less than $h/4$ and $b/h \leq 1$.

Figure 4 Table of c_f (extracted by EN 1991-1-4)



3 FINAL RESULTS

The final results are reported in the following. They are in accordance with EN 1990 and EN 1991-4 and with the hypotheses of § 2.

The values of the velocities are "3-sec gust" peak velocities measured at 2m height close to the gazebo.

Moreover, for some models of gazebo are reported the value of tension in the tensioning straps for wind velocity of 60 – 100 km/h. These values are needed to design the tensioning straps and the anchors. Note that it is assumed that the tensioning straps are installed with an angle of 45° in both the horizontal and vertical plane and in correspondence of each of the legs of the gazebo.

S1

MODEL	VELOCITY			COUNTERWEIGHT	TENSION
	km/h	m/s	knots		
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2	12.8	24.9	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	200
	100.0*	27.8	53.9	84	360
4x4	11.9	3.3	6.4	0	-
	22.8	6.3	12.3	28	-
	30.1	8.4	16.2	56	-
	35.9	10.0	19.4	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	400
	100.0*	27.8	53.9	84	600
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.4	11.0	21.2	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	350
	100.0*	27.8	53.9	84	490
5x5	11.0	3.1	5.9	0	-
	18.2	5.1	9.8	28	-
	23.3	6.5	12.6	56	-
	27.5	7.6	14.8	84	-
	31.1	8.6	16.8	112	-
	60.0*	16.7	32.3	112	360
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2	11.7	22.8	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	110
6x4	11.2	3.1	6.0	0	-
	20.0	5.5	10.8	28	-
	25.9	7.2	13.9	56	-
	30.7	8.5	16.5	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	290
8x4	11.5	3.2	6.2	0	-
	20.8	5.8	11.2	28	-
	23.4	6.5	12.6	56	-
	32.3	9.0	17.4	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	350

* do not use for higher velocities



S2

MODEL	VELOCITY			COUNTERWEIGHT kg	TENSION kg
	km/h	m/s	knots		
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2*	12.8	24.9	84	-
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.6*	11.0	21.2	84	-
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2*	11.7	22.8	84	-

* do not use for higher velocities

The reported values guarantee the sliding capacity of the gazebo, i.e. the value of the counterweight / strength of the anchors needed to satisfy the sliding check.

The structural check of the gazebo for the velocities of 60 – 100 km/h is out of the scope of this report and has not been tested during experimental test of 18/01/2019.

4 CONCLUSIONS

The results shown in §3 are in accordance with the European structural codes EN 1990 and EN 1991-4.

The reported velocities are "3-sec gust" peak velocities measured at 2m height close to the gazebo.

In the analysis are considered:

- Safety factors according to the above-mentioned codes
- Variability of the wind direction
- Variability of the wind flow close to the gazebo
- Surface of ground made of dry concrete or dry asphalt

Owing to this, the results are valid for a wide range of utilization situations.

Using appropriate tensioning straps anchored to the ground it is possible, for some of the models, to resist to the sliding up to a wind velocity of 100 km/h.

It is underlined that **the anchors capacity has to be evaluated case by case** as a function of the type of anchors, deep of anchorage, material strength and type of anchoring ground.

The results are valid for gazebo without lateral cover.

The structural checks of the gazebo are out of the scope of this report.

Statische Berechnung

Gemäß DIN EN 13782: Fliegende Bauten - Zelte - Sicherheit

OBJEKT: MASTERTENT Faltpavillons nach DIN EN 13782
mit Abmessungen 3x3 m, 4,5x3 m, 6x3 m,
4x4 m, 6x4 m, 8x4 m und 5x5 m.

BAUHERR: ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

PLANUNG: ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

AUSFÜHRUNG: ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

Die Berechnung wurde im September 2022 vom Ingenieurbüro Strauch aufgestellt.

Groß-Gerau, den 08.09.2022



DIPLOM-INGENIEUR
WERNER STRAUCH

Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure - Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau
TEL. 06152/93030 - FAX 06152/930319
E-Mail: kontakt@ingenieur-strauch.de
Webseite: www.ingenieur-strauch.de

Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Gesellschaft des bürgerlichen Rechts - Gerichtsstand ist Groß-Gerau
Inhaber: Dipl.-Ing. (FH) Naser Vujić - Dipl.-Ing. Werner Strauch

ALLGEMEINES

Die nachfolgend durchgeführte statische Berechnung behandelt transportable Faltpavillons in Aluminiumkonstruktion der Fa. ZINGERLE GROUP, Via Foerche 7, I-39040 Naz-Sciaves.

Die Faltpavillons sind zum temporären Einsatz bestimmt.

Behandelt werden folgende Varianten:

- 3x3 m, 4,5x3 m und 6x3 m, jeweils mit 2,40 m Seitenhöhe und 3,30 m Gesamthöhe,
- 4x4 m, 6x4 m und 8x4 m jeweils mit 2,55 m Seitenhöhe und 3,90 m Gesamthöhe,
- 5x5 m mit 2,65 m Seitenhöhe und 5,00 m Gesamthöhe.

Haupttragelement ist eine Rahmenkonstruktion aus Aluminium-Profilen. Dabei werden die horizontalen Querträger und Längsträger als faltbare Scherenträger ausgeführt. Die Querträger und Längsträger tragen in Zeltmitte die Firststangen, die so einen Hochpunkt bilden. Die Tragkonstruktion wird durch eine Zeltplane überspannt. Die Konstruktion wird von den Traufpunkten aus seitlich abgespannt.

Profile und Detailpunkte können der nachfolgenden statischen Berechnung entnommen werden. Die Haupttragelemente bestehen aus Aluminium der Legierungen EN AW-6060 T6 und EN AW-6063 T66.

Die Zeltplane wurde statisch nicht behandelt, jedoch wurden die infolge der Plane entstehenden Zugkräfte (Planenzug) in die Konstruktion eingerechnet.

Die Verankerung der Rahmen erfolgt über Ballast. Die Bemessung des Ballasts wurde gemäß DIN EN 13782 durchgeführt. Es ist beim Aufstellen des Zeltes zu beachten, dass der angetroffene Boden mit dem in der statischen Berechnung angenommenen Boden übereinstimmt. Soweit örtlich schlechtere Werte vorliegen sind entsprechende Maßnahmen mit dem Statiker abzustimmen.

Beanspruchungen der Konstruktion infolge Montage und Demontage wurden innerhalb dieser statischen Berechnung nicht untersucht und sind im Einzelfall abzuklären.

Bei der Herstellung von Stahlkonstruktionen im Besonderen bei der Ausführung von Schweiß-Konstruktionen ist die DIN EN 1090-2 zu beachten.

Die statische Berechnung wurde in Anlehnung an die derzeit gültigen DIN-Vorschriften, insbesondere DIN EN 13782, DIN EN 1991-1 sowie DIN EN 1999-1-1, erstellt.

Ergebnisse

Zulässige Windlast auf Grundlage der Versuche.

a) Offene Seitenwände

Variante	notwendige H-Last [kN]	erreichte H-Last [kN]	Ausnutzung	vorhandene Sicherheit	Ballast je Stütze (für v=80 km/h) [kN]	Ballast je Abspannpunkt (für v=80 km/h) [kN]	Vorgaben nach DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m ² , v=80 km/h)
3x3 m	1,10	7,21	0,15	13,1	0,84	1,60	erfüllt
4,5x3 m	2,20	7,21	0,31	6,6	0,84	2,40	erfüllt
6x3 m	3,30	8,50	0,39	5,2	0,84	5,10	erfüllt
4x4 m	2,20	7,21	0,31	6,6	0,84	2,40	erfüllt
6x4 m	4,40	7,21	0,61	3,3	0,84	7,10	erfüllt
8x4 m	6,60	9,20	0,72	2,8	0,84	11,20	erfüllt
5x5 m	4,80	7,21	0,67	3,0	0,84	8,10	erfüllt

b) Geschlossene Seitenwände

Variante	notwendige H-Last [kN]	erreichte H-Last [kN]	Ausnutzung	vorhandene Sicherheit	Ballast je Stütze (für v=80 km/h) [kN]	Ballast je Abspannpunkt (für v=80 km/h) [kN]	Vorgaben nach DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m ² , v=80 km/h)
3x3 m	3,40	7,21	0,47	4,2	0,84	5,00	erfüllt
4,5x3 m	5,50	7,21	0,76	2,6	0,84	9,40	erfüllt
6x3 m	7,50	8,50	0,88	2,3	0,84	11,00	erfüllt
4x4 m	5,20	7,21	0,72	2,8	0,84	9,00	erfüllt
6x4 m	8,50	7,21	1,18	1,7	0,84	11,50	zul qp=0,26 kN/m ² (v=74 km/h)
8x4 m	11,90	9,20	1,29	1,5	0,84	13,50	zul qp=0,26 kN/m ² (v=74 km/h)
5x5 m	8,10	7,21	1,12	1,8	0,84	11,50	zul qp=0,26 kN/m ² (v=74 km/h)

Fett gedruckte Werte: Last aus maßgebender Variante 5x5 m.

Zelte mit Abmessungen kleiner als 3x3 m (kleinste Abmessung: 1,5x1,5 m) wurden nicht berechnet und müssen wie die Variante 3x3 m verankert werden.

Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

3

Beispiel Variante 3x3 m

PROFILE

Steher Profil 43/43/2,5 EN AW-6060 T6

Fuß Profil 35/35/1,5 EN AW-6060 T6

Schere Profil 30/15/2,8/0,8 EN AW-6063 T66

Firststange Profil 43/43/2,5 EN AW-6060 T6

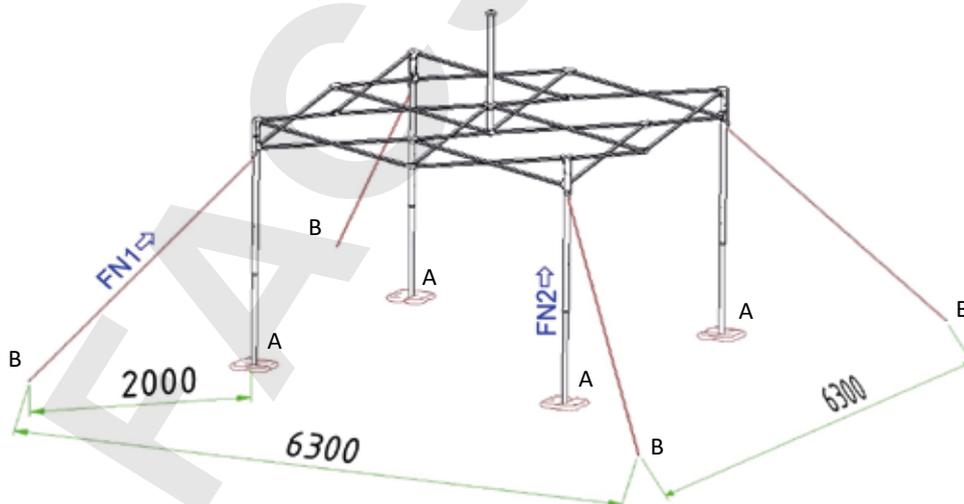
Abspannung Stahldrahtseil \varnothing 10 mm, EN 12385-4, 6x19 M-FC 1770
alternativ LKW-Spanngurt (mit ausreichender Tragfähigkeit)

VERANKERUNG MIT BALLAST

je Stütze (A): 0,84 kN (84 kg)

je Abspannpunkt (B):

	v = 80 km/h	v = 65 km/h	v = 50 km/h
geschlossen	5,00 kN (500 kg)	3,40 kN (340 kg)	2,00 kN (200 kg)
offen	1,60 kN (160 kg)	1,10 kN (110 kg)	0,70 kN (70 kg)



Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

4

SV Cert.



ZERTIFIKAT

Nr. 998-QMS-24

SV Cert. bescheinigt, dass das Managementsystem der

ZINGERLE GROUP SPA

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

Geschäftsstellen:

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

Entspricht den Anforderungen für:
Qualitätsmanagementsysteme

ISO 9001:2015

für den Anwendungsbereich:

Design und Produktion von Pavillons, Bänken und
Klapptischen im Freien.

EA Code	Erstausgabedatum	Datum der Änderung	Ablaufdatum des Zertifikats
EA 17	25/05/2021	20/05/2024	25/05/2027



Für die Zertifizierungsstelle
SV Certification Sro

(Gaetano Spera CEO SV CERT.)

Die Gültigkeit des Zertifikats unterliegt einer regelmäßigen jährlichen Überwachung und einer vollständigen Überprüfung des Systems alle drei Jahre. Die Verwendung und Gültigkeit dieses Zertifikats unterliegt der Einhaltung der Zertifizierungsordnung von SV Certification.

SV CERTIFICATION Sro, HQ: Karadžičova 8A Bratislava
Mestská časť Ružinov 821 08 – SLOVAKIA
Info & Contact: svcertification.com – info@svgroupcert.ch





Durch die Teilnahme an unserem Dualen System für die Verwertung von Verkaufsverpackungen hat die Firma

ZINGERLE GROUP Deutschland GmbH

89257 Illertissen

IM JAHR 2020 ZU FOLGENDEN EINSPARUNGEN BEIGETRAGEN:

CO ₂ -Äquivalente	kg	4.469
Rohöl-Äquivalente	kg	2.010
Phosphat-Äquivalente	kg	6
Primärenergie	MJ	335.241
Schwefeldioxid-Äquivalente	kg	16

Die durch Ihren Beitrag vermiedene Menge an CO₂ entspricht der Menge, die **4.469 m²** Wald in einem Jahr aus der Luft filtern.

Haucke Schlüter
Sprecher der Geschäftsleitung

Jörg Deppmeyer
Geschäftsführer



V Prüfbericht | FEM Analyse S1

Steherprofil:

Mastertent S1 (43 mm achteckig)

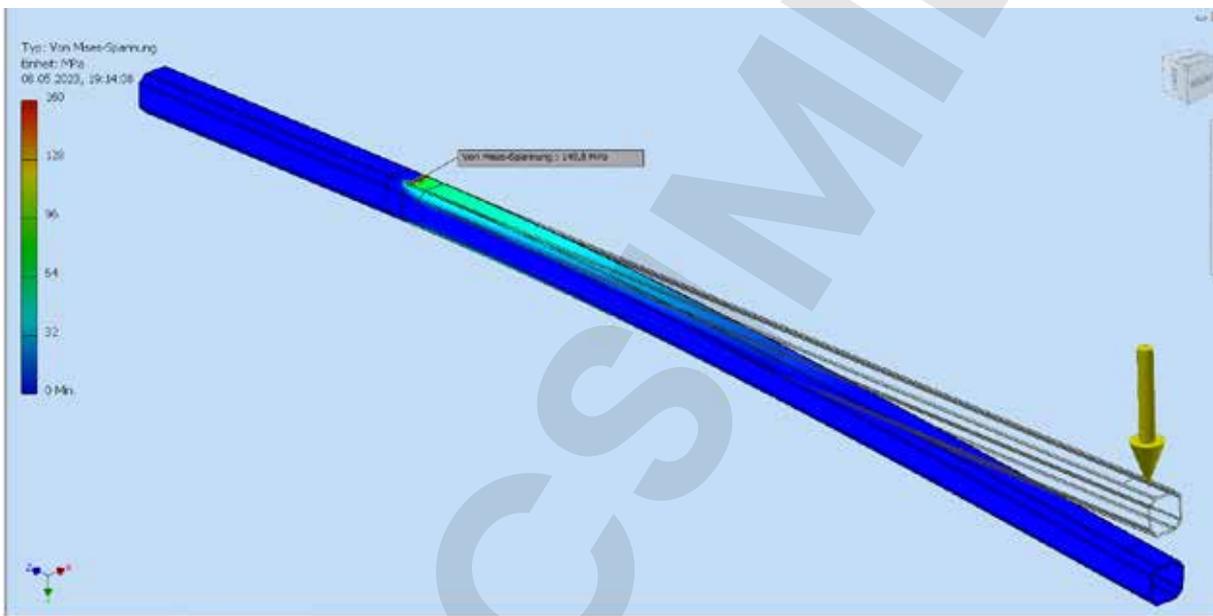
Klemmung: oben und unten

Klemmlänge: 390 mm

Kraft = 300N (Bei einer Belastung über 30,5 kg, beginnt sich das Profil zu verformen)

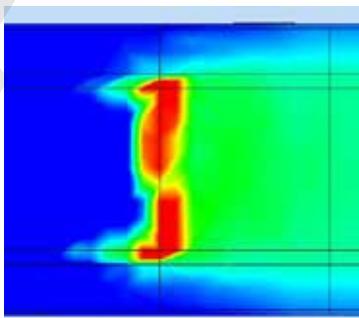
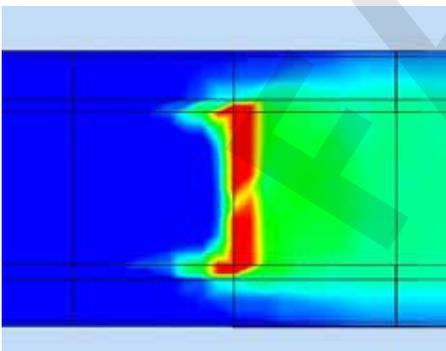
Streckgrenze = 149,8 N/mm²

Verschiebung ganz vorne = 7,2 mm



Oben

Unten



V Prüfbericht | FEM Analyse S2

Steherprofil:

Mastertent S2 (37 mm achteckig)

Klemmung: oben und unten

Klemmlänge: 390 mm

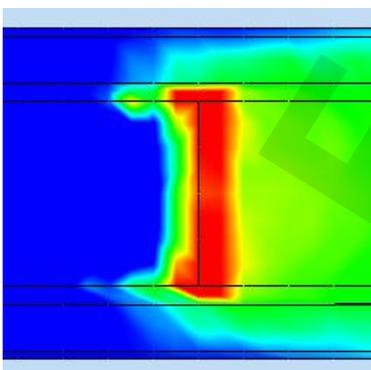
Kraft = 210N (Bei einer Belastung über 21,4 kg, beginnt sich das Profil zu verformen)

Streckgrenze = 153,6 N/mm²

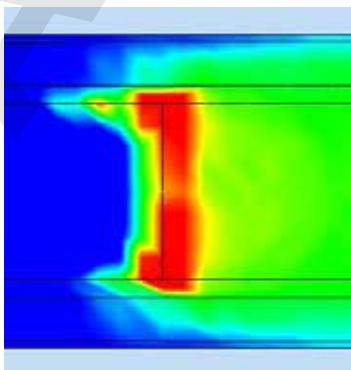
Verschiebung ganz vorne = 9,8 mm



Oben



Unten





Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte
DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17065 D-ZE-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17020 D-IS-17819-01-00
ZLS-GS-0130
Notified Body no. 0767



Prüfzeugnis Test certificate

Nr./No. 20201103/01.1

Auftraggeber: ZINGERLE GROUP AG
Sponsor: Förche 7
39040 Natz-Schabs; Italien

Hersteller: [Redacted]
Manufacturer: [Redacted]

Produktname: Firelock
Product name:

Inhalt: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05 zum Nachweis der Baustoffklasse B1
Content: reaction to fire test acc. to DIN 4102-1:1998-05 to the proof of the building material class B1

Erstellt von: MPA Dresden GmbH
Prepared by: Fuchsmühlenweg 6 F
09599 Freiberg; Deutschland

Akkreditierte Prüfstelle nach DIN EN ISO/IEC 17025
Accredited testing laboratory acc. to DIN EN ISO/IEC 17025
D-PL-17819-01-00

Ausgabe/Datum: 1. Ausgabe vom 04.11.2020
Issue/date: First issue dated 2020-11-04

Berichtsumfang: 10 Seiten und 1 Anlage
This report comprises: 10 pages and 1 annex

Hinweis: Dieses Prüfzeugnis wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
Information: The test certificate is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.



Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Berichten bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. Die einzelnen Blätter sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
The reproduction and publication of extracts of the report requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case. Every page is stamped with the seal of the MPA Dresden GmbH.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268
Steuernummer: 220/114/03364
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
IBAN DE68 870520003115024672
BIC BFSW33HAN

AUSZUG

1 Allgemeines General information

Produktname: Firelock
Product name:

Prüfungsumfang: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05¹ Abschnitt 6.1
Extent of testing: Reaction to fire test acc. DIN 4102-1:1998-05¹ paragraph 6.1

Prüfungsgrundlagen: - DIN 4102-1:1998-05
Test basis: - DIN 4102-15:1990-05² und/and DIN 4102-16:2015-09³
- Zulassungsgrundsätze für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05) in der zur Zeit gültigen Fassung
Principles of permission for the proof of the flame-retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05) in the at present valid version

5 Beurteilung Evaluation

Alle Proben bestanden die Brennkastenprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.2 für die Baustoffklasse B2.
All samples passed the "small flame test" acc. to DIN 4102-1:1998-05 section 6.2 for the building material class B2.

Die Brandschachtprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.1.2.2 wurde von den Proben bestanden. Auf die Durchführung weiterer Versuche wurde verzichtet, da die Restlänge bei allen Proben > 45 cm betrug.
The "Brandschachtprüfung" acc. to DIN 4102-1:1998-05 sec. 6.1.2.2 was existed by the samples. Further tests were not made because the remaining length for all samples was > 45 cm.

Es fielen keine Probenteile brennend ab. Damit gilt das Produkt nach DIN 4102-1:1998-05 und DIN 4102-16:2015-09 als nicht brennend abtropfend.
Sloping parts were not burning. The material is regarded as not burning dripping off according to DIN 4102-1:1998-05 and DIN 4102-16:2015-09.

Damit genügt der in den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Baustoff den Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05.
Thus the building material described in the sections 1 and 2 is sufficient for the requirements to flame resistant building materials of the building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05.

Freiberg, den 04.11.2020


Dr.-Ing. A. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. T. Großer
Prüfingenieur
Test Engineer

V Zertifikat | IEC Heizstrahler

	<p>Ref. Certif. No.</p> <p>PL1-369</p>
<p>IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME</p> <p>SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC</p>	
<p>CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC</p>	
<p>Product Produit</p> <p>Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur</p> <p>Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant</p> <p>Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine</p> <p><small>Note: When more than one factory, please report on page 2 Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page</small></p> <p>Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales</p> <p>Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)</p> <p>Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur</p> <p>Model / Type Ref. Ref. De type</p> <p>Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page</p> <p>A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la</p> <p>As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat</p>	<p>Radiant heater</p> <p>TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wróbla 13, 05-807 Podkowa Leśna, Poland.</p> <p>BURDA Worldwide Technologies GmbH Rudolf-Diesel-Str. 18, D-65760 Eschborn, Germany.</p> <p>TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wiejska 2D, 05-805 Otrębusy, Poland.</p> <p><input type="checkbox"/> Additional Information on page 2</p> <p>230V~; 50Hz; 1000W; 1500W; 1650W; 2000W; IP24; IP44; IP67; class I</p> <p>BURDA</p> <p>See page 2</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Additional Information on page 2</p> <p>IEC 60335-1:2010+A1:2013 Ed. 5 IEC 60335-2-30:2009 Ed. 5</p> <p>BW/95/2015</p>
<p>This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification</p>	
<p>PCBC S.A.</p> <p>Date: October 21, 2015</p>	 <p>Signature: Michał Pachowski</p>

IEC**IECEE**
CB
SCHEME

Ref. Certif. No.

PL1-369

Model	Ratings and principal characteristics
URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H	230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I
URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V	230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I
URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H	230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I
URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V	230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I
URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I
URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I
URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I
URCA 01024V; URCA 01024VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I
URCA 01524V; URCA 01524VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I
URCA 02024V; URCA 02024VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Date: October 21, 2015

Signature: Michał Pachowski



Elektro Plaickner GmbH
Julius-Durst-Straße 66
Industriezone (KAMPAN)
I-39042 Brixen

Tel. +39 0472 068311
Fax +39 0472 069 638
www.elektro-plaickner.it
info@elektro-plaickner.it



Elektro Plaickner Srl
Via Julius Durst, 66
Zona Industriale (KAMPAN)
39042 Bressanone (BZ)

**BERICHT ÜBER DIE TYPOLOGIE DES VERWENDETEN MATERIALS
RELAZIONE SULLA TIPOLOGIA DEGLI MATERIALI USATI**

Anlage (schematische Beschreibung):
Cliente/Risorsa:

BELEUCHTUNG FALTZELTE

Der unterfertigte **Plaickner Martin** gesetzlicher Vertreter der Firma **Elektro Plaickner GmbH**
Il sottoscritto **Plaickner Martin** rappresentante legale della società **Elektro Plaickner Srl**

**erklärt
dichiara**

- dass das folgende Material verwendet wurde:
 che stato usato il seguente materiale :

Beleuchtung: Illuminazione: **DANIELLA - DELUX**
Verschiedenes Material: Materiale vario:

Die installierten elektrischen Komponenten sind konform laut den Artikeln 5 und 6 des MD 37/08 nach den Regeln der Kunst.

I componenti elettrici installati nell'impianto sono conformi a quanto previsto dagli articoli 5 e 6 del DM 37/08 in materia di regola dell'arte.

- CE-Kennzeichnung/Marcatura CE
 Marke IMQ (oder andere UE-Marken)/Marchio IMQ (o altri marchi UE)

Datum/data: 17.06.2021

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638
Mwst N. - P.IVA 04529171115

(Firmenstempel und Unterschrift)

ERKLÄRT - DICHIARA

eigenverantwortlich, dass die Anlage gemäß Artikel 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung fachgerecht ausgeführt wurde, und zwar unter Berücksichtigung der für das Gebäude vorgesehenen Bedingungen und Nutzung, wobei insbesondere

sotto la propria responsabilità, che l'impianto è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'articolo 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato, tenuto conto delle condizioni d'esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, avendo in particolare:

- das gemäß Art. 10 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung ausgearbeitete Projekt folgender Firma eingehalten wurde: (3)
rispettato il progetto redatto dalla ditta ai sensi dell'art. 10 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato:
- die anzuwendenden technischen Vorschriften eingehalten wurden (4) CEI 64/8
seguito la normativa tecnica applicabile all'impiego
- Bauteile und Materialien verwendet wurden, die für den Installationsort geeignet sind (Artikel 10 und 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung)
installato componenti e materiali adatti al luogo d'installazione (artt. 10 e 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato)
- eine positive Sicherheits- und Funktionsprüfung der Anlage gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften erfolgt ist
controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge

Pflichtanlagen - Allegati obbligatori

- Projekt eines befähigten Technikers gemäß Art. 10 und 12 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung (5)
Progetto di un tecnico abilitato ai sensi degli artt. 10 e 12 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato
- Technischer Bericht über die verwendeten Materialien (6)
Relazione tecnica delle tipologie di materiali utilizzati
- Skizze der realisierten Anlage (7)
schema di impianto realizzato
- Vorhergehende Konformitätserklärungen, die sich auf die ganze Anlage oder auf Teile davon beziehen (8)
Dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti

Fakultative Anlagen - Allegati facoltativi

- Die Anlage hat eine maximale Anschlussleistung von 100 KW (380V+N)
L'impianto ha una massima potenza elettrica massima impegnabile di 100 KW (380V+N)

Der/Die Erklärende haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die durch falsche Handhabung der Anlage von Seiten Dritter oder durch mangelhafte Wartung oder Reparatur verursacht werden.

Il/La dichiarante declina ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissioni dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

ELEKTRO-PLAICKNER GMBH-SPL
Julius-Durst-Str. 66 - Via Julius-Durst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069538
Mwst. Nr. - P. IVA 04462110461

Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen
Timbro e firma del responsabile tecnico

Für interne technische Büros: der gesetzliche Vertreter
des Unternehmens
Per uffici tecnici interni: il legale rappresentante
dell'impresa

Datum 17.06.2021
Data

ELEKTRO-PLAICKNER GMBH-SRL
Julius-Durst-Str. 66 - Via Julius-Durst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069538
Mwst. Nr. - P. IVA 04462110461

Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden
Timbro e firma del/della dichiarante



TEST REPORT No. AI19-0035780-01

EMISSION AND IMMUNITY TESTS

performed in accordance with

- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61547:2009
- EN 55015:2013+A1:2015

PRODUCT	LED LINEAR LIGHT
MODEL TESTED	SWA1811
SERIES	/
TRADE MARK	MASTERTENT
APPLICANT	ZINGERLE S.P.A. – VIA FORCHE 7 – I-39040 NAZ SCIAVES (BZ)

Tested by	Foschi R. [Laboratory technician]	<i>Rinaldo Foschi</i> <small>Printed Name Jan 24 2019 9:20 AM</small>
Approved by	Di Turi G. [Laboratory manager]	<i>Giancarlo Di Turi</i>

Revision Sheet

Release No.	Date	Revision Description
Rev. 0	2019-06-21	First edition Digital signed_AI19-0035780-01_TR EMC_ZINGERLE_LED linear light_SWA1811

The results of tests and checks reported in this Test Report refer exclusively to the samples tested and described in the Report itself.

This Report shall not be reproduced partially without the written approval of IMQ S.p.A.

Datenblätter

V Datenblatt | Aluminiumlegierung 6060

Chemische Zusammensetzung in %

Legierung 6060	Cu max	Fe max	Mg	Si	Mn max	Zn max	Ti max	Cr max	Al
Theoretische Werte	- 0,10	- 0,35	0,45 0,38-0,5	0,45 0,38-0,5	- 0,1	- 0,1	0,10	0,10	Rest

Physikalische Eigenschaften

Dichte: 2,70 kg/dm ³ Schmelztemperatur: 600 °C Spezifische Hitze bei 100 °C: 0,22 cal/g-1°C-1 Wärmeleitfähigkeit bei 20 °C O: 0,42 cal/sec cm °C Ideal zum Eloxieren	Koeffizient für lineare Expansion: 20 bis 100 °C 23 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 bis 200 °C 24 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 bis 300 °C 25 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ Spezifischer elektrischer Widerstand bei 20 °C: T6:3,25 μ W cm Elastizitätsmodul: 6700 Kg/mm ²
--	---

Stranggepresste Aluminiumlegierung

Physikalischer Zustand	O	F	T1	T5	T6
Mechanische Eigenschaften	90-140	120-180	140-180	190-260	210-270
Zugfestigkeit bei Bruch					
Streckgrenze n/mm ²	50-80	70-120	80-140	150-210	170-230
Dehnung in %	20-30	16-25	16-20	11-18	12-18
Physikalische Eigenschaften	23 x 10 x K1				
Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient 20-100°C					
Elektrischer Widerstand bei 20°C	3.14				3.25
Wärmeleitfähigkeit bei 20°C cal/sec cm°C	0.50				0.42
Spezifisches Gewicht kg/dm ²	2.70				
Brinellhärte HB kg/mm ²	Max 40	Max 40	35	55	60

Pirontex®

Fadenstärke	2 x 300D = 600D (doppelt gesponnen)	
Gewicht	255 g/m ²	
Webdichte	80 (Kette) x 60 (Schuss) pro Zoll ²	
Beschichtung	PU colour 3x, ANTI-UV	
Dehnungsverhalten (EN 53360)	6 % bleibende Dehnung	
Höchstzugkraft (ISO 13934-1:1999 - Mittelwert aus je 5 Stufen)	Kette	2.120 N
	Schuss	1.630 N
Dauerbiegefestigkeit (DIN EN ISO 32100)	Ohne UV-Einwirkung: Rissbildung nach 100.000 Faltungen	
	Mit UV-Einwirkung: Rissbildung nach 31.500 Faltungen	
Wassersäule (DIN EN 20811)	5.000 mm	
Lichtechtheit	Eingefärbter Faden	
	(DIN EN ISO 105-B02)	Blaumaßstab: 7-8 (von max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	Graumaßstab: 4,5 (von max. 5)
Beschichtung	Nanobeschichtung: wasser-, öl-, schmutzabweisend	
Brandschutzklasse (DIN EN 13501-1: 2018)	B - s1, d0 (schwer entflammbar)	

Produktionsprozess Pirontex®



50% weniger
Energieverbrauch



60% weniger
CO₂-Ausstoß



80% weniger
Wasserverbrauch

V Datenblatt | Oxford 500D vs. Oxford 250D

Oxford 500D

Oxford 250D

500D		250D	
220 g/m ²		160 g/m ²	
46 (Kette) x 36 (Schuss) pro Zoll ²		54 (Kette) x 45 (Schuss) pro Zoll ²	
PU colour 3x, ANTI-UV		PU colour 3x, ANTI-UV	
9,4 % bleibende Dehnung		11,2 % bleibende Dehnung	
Kette	2.030 N	Kette	1.198N
Schuss	1.577 N	Schuss	815 N
Ohne UV-Einwirkung: Rissbildung nach 20.000 Faltungen		Ohne UV-Einwirkung: Rissbildung nach 15.000 Faltungen	
Mit UV-Einwirkung: Rissbildung nach 8.000 Faltungen		Mit UV-Einwirkung: Rissbildung nach 6.000 Faltungen	
1.600 mm		2.000 mm	
Eingefärbte Stoffbahn		Eingefärbte Stoffbahn	
Blaumaßstab: 4,5-6,5 (von max. 8)		Blaumaßstab: 4,5-6,5 (von max. 8)	
Graumaßstab: 3,5 (von max. 5)		Graumaßstab: 3,5 (von max. 5)	
Wasserabweisend		Wasserabweisend	
B - s1, d0 (schwer entflammbar)		B - s1, d0 (schwer entflammbar)	

V Datenblatt | Cristal 0,5 mm FR M2

Beschreibung	Norm	Wert	U.M.M		Toleranz
Zusammensetzung		100*	%	PVC	
Weichheit		44 PHR			
Dicke		0,5	mm		+/- 0,02
Gewicht		650	gr/m ²		+/- 5%
Französische Norm	NF P 92-507:2004	M2			
Breite		140	cm		+/- 1
Zugfestigkeit	ASTM D882	≥ 30	N/mm ²	Kette	
		≥ 28	N/mm ²	Schuss	
Bruchdehnung	ASTM D882	≥ 300	%	Kette	
		≥ 300	%	Schuss	
Reißfestigkeit	ASTM D1004-91A	≥ 91	N/mm	Kette	
		≥ 87	N/mm	Schuss	
		REACH - ROHS			

Alle Werte dienen nur als Information.

Georg+Otto Friedrich

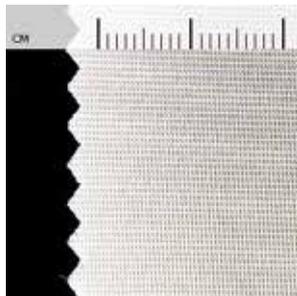
EUROPAS GROSSE WIRKWARENPRODUZENTEN

Product **8029FLBF**

Taft aus Wirkware

Technical data

Indication: PES-KNITTED-TAFFETA
 Field of application: decoration, pennants, fan merchandise
 Material: 100 % Polyester
 Weight: 70 g/m² (± 5 %)
 Stock widths: 310 cm
 Remarks: with flame retardant finishing, with INKTeX+BF® finishing for inkjet-direct printing



Product Features



Information and Downloads

- Certificate for the quality management system according DIN EN ISO 9001:2015.
- General considerations regarding further processing of fabrics for digital printing.
- DIN 4102 B1-certification for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL treatment.
- DIN EN 13501 certificate for PES-Fahnenstoff with INKTEX+FL

For possible errors no liability will be assumed. Misprint, mistakes and modifications are subject to change without prior notice.
 Zuletzt aktualisiert am 30.07.2019

V Datenblatt | PU FR-beschichtetes Glasfasergewebe

Beschreibung	Norm	Wert	U.M.M		Toleranz
Brandverhalten	EN 13501-1		A1		
Zusammensetzung		88	%	Glasfaser	
		12	%	PU FR	
Dicke		≥ 0,40	mm		+/- 0,02 mm
Faden	DIN EN ISO 2060	1360	dTex	Kette	
		1360	dTex	Schuss	
Gewicht	DIN EN ISO 2286-2	450	gr/m2		+/- 5%
Breite	DIN EN ISO 2286-1	155	cm		+/- 1
Zugfestigkeit	UNI 4818 PT. 6°	≥ 2000	daN/5cm	Kette	
	DIN 53354	≥ 2100	daN/5cm	Schuss	
Bruchdehnung	UNI 4818 PT. 6°	N.D.	%	Kette	
		N.D.	%	Schuss	
Reißfestigkeit	UNI 4818 PT. 9°	≥ 410	daN	Kette	
	DIN 53363	≥ 392	daN	Schuss	

Alle Werte dienen nur als Information.

Zertifikate & Prüfberichte Italien

MODULARIO
INTERNO - 261



19716



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/936-2002 del 09/04/2002 emesso per il predetto materiale dall' Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100005, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100005;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE ;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma,

31 LUG. 2003

Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49956_19716

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 31/07/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100005, progr. 19716, con ultima validità fino al 31/07/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 500 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41944 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 31/07/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49956, assunta a protocollo DCPREV n. 17859 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100005, con validità fino al 31/07/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499

MOULARIO
N° 1990 - 201



19786



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/1037-2002 del 17/04/2002 emesso per il predetto materiale dall' Istituito di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100004, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100004;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.
Roma, 16 GIU. 2003
Fasc. 4190 sott. 2499

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

ISTITUTO NAZIONALE E ARCA DELLO STUDIO S.p.A. - S

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49957_19786

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 16/06/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100004, progr. 19786, con ultima validità fino al 16/06/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 250 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41945 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 16/06/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49957, assunta a protocollo DCPREV n. 17860 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100004, con validità fino al 16/06/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499

STUDIO LEGALE WINKLER

www.ra-winkler.it

VIA FIENILI 12 I – 39042 BRESSANONE (BZ)

TEL. + 39 0472 200273 FAX + 39 0472 209707 E – MAIL peter.winkler@ra-winkler.it

Avv. Peter Winkler LL.M. ^{1 2}
Avv. Silvia Winkler Ph.D. ¹
Avv. Silvia Dellefedesco ¹
Dott. Kathrin Oberhuber
Dott. Christian Pattis

Spett.le ditta
Zingerlemetal S.p.A.
Förche 7
39040 – NAZ-SCIAVES

NS. RIFERIMENTO 9301 W/R Bressanone, li 12.03.2015

OGGETTO Zingerlemetal S.p.A. – applicazione UNI EN 13782

Le struttura temporanee (tende) da Voi prodotte sono soggette alla normativa UNI EN 13782.

Detta normativa europea, vigente anche in Italia, prevede solo per tende con superficie coperta maggiore di 50m² la produzione del libretto di tenda.

Quindi ogni richiesta di “*corretto montaggio*”, avente ad oggetto la conformità di quanto installato nel concreto con il libretto di tenda esistente può avere ad oggetto esclusivamente strutture temporanee, la cui superficie coperta supera i 50m².

Cordiali saluti

- Peter Winkler -

¹ Iscritto all'Ordine degli Avvocati di Bolzano
² Patrocinante in Cassazione

1

BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE c/c 1066617 ABI 5656 CAB 58220 CIN IBAN IT56 N058 5658 2200 7057 1066 617 BIC BPAAIT2BBRE
CASSA RAIFFEISEN VALLE ISARCO c/c 03100731-5 ABI 08307 CAB 58223 CIN U IBAN IT78T 08307 58221 000300007315 BIC RZSBIT21007
CASSA DI RISPARMIO DELL'ALTO ADIGE SPA c/c 5001981 ABI 6045 CAB 58220 IBAN IT27 C060 4558 2200 0000 5001 981 BIC CRBZIT2B050
Codice Fiscale WNKPTR66M22B160H Partita IVA 01417800214

Rechtsanwalt - Avvocato

DR. PETER P. MARSEILER

I-39100 Bozen – Bolzano
Via L. da Vinci Str. 4
Tel. (0471) 972444 – Fax (0471) 977111

Spett.le ditta.
Zingerle Metal Srl
Zona Industriale 103

39040 Naz/Sciaves

14.04.1998

PARERE GIURIDICO PER TENDE

Premesso che le Vs. tende del tipo "Master Tent" non costituiscono alcuna struttura definitiva, fissa e durevole, é da ritenersi esclusa la necessit  di una preventiva concessione edilizia per la montatura delle tende con richiamo alle Leggi n. 10 dd. 28.01.1977 e n. 1150 dd. 17.08.1942, nonch  al D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970, qualora le tende vengono montate solamente in via provvisorio ai fini transitori.

La giurisprudenza   univoca nel ritenere che solamente quelle strutture che sono ancorate al terreno in modo fisso e durevole necessitano di una concessione edilizia e che alterino cos  in modo stabile lo stato dei luoghi.

In proposito richiamo le seguenti decisioni:

1) **sentenza n. 1011 del T.A.R. della Lombardia - Sezione Brescia dd. 18.12.1991:**

"Rientrano nella nozione giuridica di costruzione per la quale occorre la concessione edilizia tutti quei manufatti, non necessariamente infissi al suolo, **che alterino in modo stabile**, non irrilevante e non meramente occasionale **lo stato dei luoghi**, ancorch  privi di volume interno utilizzabile e purch  **destinati a soddisfare esigenze permanenti**".

2) **sentenza del Pretore di Pizzo dd. 18.02.1997:**

"**Non necessita la concessione edilizia** la costruzione di una tettoia per il ricovero degli autoveicoli ove risulti che essa sia stata installata per motivi contingenti, che ne rendano evidente la eliminazione entro breve termine, avuto riguardo anche agli elementi costruttivi; per la suddetta costruzione neppure   richiesta, non essendo configurabile un'alterazione permanente dei luoghi, **l'autorizzazione ex art. 7, Legge n. 1497 del 1939, trattandosi di opera di carattere precario.**"

3) sentenza n. 226 del Consiglio di Stato - Sezione V dd. 24.02.1996:

"Soltanto le costruzioni aventi intrinseche caratteristiche di precarietà strutturale e funzionale, cioè destinate fin dall'origine a soddisfare esigenze contingenti e circoscritte nel tempo sono esenti dall'assoggettamento alla concessione edilizia, mentre lo è un chiosco prefabbricato per lo svolgimento di attività stagionali, in quanto esso, pur se non infisso al suolo ma solo aderente in modo stabile, è destinato ad un'utilizzazione perdurante nel tempo, anche se intervallata da pause stagionali, di talché l'alterazione del territorio non può essere considerata temporanea, precaria o irrilevante".

(avv. Peter P. Marseiler)

Allegati

- copia dell'art. 1 della L. 10/1977
- copia dell'art. 1 della L. 1150/1942
- copia degli artt. 1 e 30 del D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970



ZINGERLE GROUP AG
Pustertaler Straße, 2
I-39040 Natz-Schabs (BZ)

www.zingerle.group